

Questionnaire

※Choose and circle number of your answers. When you choose “Others” and write your answer in (), use Japanese, English, Chinese, Hangul or Portuguese as much as possible.

[I] About yourself

1. Nationality

- (1)China (2) Korea/North Korea (3) USA (4) Brazil (5) Philippines (6) Indonesia
(7) Vietnam (8) Thailand (9) Peru (10) Russia (11) Others ()

2. First language

- (1)Japanese (2) Chinese (3) Korean (4) English (5) Portuguese
(6)Tagalog (7) Malay (8) Vietnamese (9) Indonesian (10) Thai
(11)Spanish (12) Russian (13) Others ()

3. Gender

- (1) Male (2)Female
(2)

4. Age

- (1) Under 19 (2) 20-29 (3) 30-39 (4) 40-49 (5) 50-59
(6) 60-69 (7) Over 70

5. How long have you been in Japan?

- (1) Less than 3 months (2) 3 months but less than 1 year
(3) 1 year but less than 3 years (4) 3 years but less than 5 years
(5) 5 years but less than 10 years (6) 10 years or more

6. How long are you going to stay in Japan?

- (1) 1 year (2) 3 years (3) 5 years (4) all your life (5) Not sure

7. Which resident status do you have? (Choose one)

- (1) Training/Designated activities (On-the-job training)
(2) Permanent resident (3) Long-term resident (4) Spouse of Japanese national
(5) Studying abroad (6) Others ()

[II] About Japanese

1. Your Japanese ability

- ① Conversation (1) Very good (2) Good (3) Fair (4) Poor
② Reading (1) Very good (2) Good (3) Fair (4) Fair (can read Kanji with
Hiragana printed beside each Kanji) (5) Poor
③ Writing (1) Very good (2) Good (3) Fair (4) Poor

④ Listening (1) Very good (2) Good (3) Fair (4) Poor

[III] About interactions in your community

※ “Community” here means your neighborhood and the area your residents’ association covers.

1. Are you a member of the residents’ association in your community?
(1) Yes (2) I want to be, but I don’t know how. (3) No

2. Do you associate with Japanese residents in your neighborhood or community?
(1) Always closely associate with them (2) Sometimes associate with them
(3) Participate in the events of residents’ association/community
(4) Only greet with my neighbors
(5) Almost no association with Japanese residents – Why not? (Choose all that apply)
 - ① I cannot communicate with them because of the language problem.
 - ② I am not accepted by them. ③ I have many friends from my country.
 - ④ There is no need for me to associate with them.
 - ⑤ There is no chance to associate with them.

3. Which activities in your community do you participate in? (Choose all that apply)
(1) Activities of my residents’ association or children’s group (2) PTA activities and other school related activities (3) Activities related to my hobbies or sports (4) Activities to inform my country’s culture (5) Volunteer activities (6) Others (7) I do not want to participate in community activities. (8) I do not know well about activities in my community?

4. How do you want to be involved in your community? (Choose all that apply)
(1) I want to closely associate with local residents. (2) I want to introduce the culture of my country.
(3) I want to learn Japanese customs. (4) I want to participate in volunteer activities.
(5) I want to take part in community events. (6) I want to join the circle of my hobbies.
(7) I do not want to take part in any community activities. (8) I do not know well about community activities.

[IV] About Fukui City Administrations

1. What kind of public services do you want to receive from Fukui City?
(Choose up to five from below)
 - (1) Multilingual general information of Fukui City’s administrative systems and public services
 - (2) Application/notification forms or notices from the City Hall translated in multiple languages
 - (3) Fukui City Newsletters translated in multiple languages (4) Application/notification forms or notices from the City Hall applied with Furigana(Hiragana) (5) Multilingual pamphlets or documents issued by Fukui City (6) More useful consultation services in multiple language
 - (7) More staffs who can speak foreign languages (8) More useful Japanese lessons (9) More pictograms or multilingual displays on guide boards in the city (10) General information on daily life translated in multiple languages (11) More books in foreign languages in the library

- (12) Interpreter Dispatch Service when needed (i.e. at a medical institutions, public institutions)
(13) Multilingual education at elementary and junior high schools (14) Education on multicultural society to Japanese residents (15) Opportunities for both foreign and Japanese residents to exchange
(16) Others ()

[V] About Disaster prevention

1. Are you worried about what to do when a disaster occurs?
(1) Yes → answer question [V]-2 (2) No → Go to [V]-3

2. What is needed to eliminate your anxiety? (Choose up to three from below)
 - (1) Easy-to-understand sign boards at a shelter or on evacuation routes
 - (2) Multilingual pamphlets to show what to do in case of emergency
 - (3) Information and consultation services in foreign languages in case of emergency
 - (4) Information and consultation services on a disaster in foreign languages on regular basis
 - (5) Foreign residents' active participation in seminars and hands-on experiences
 - (6) Foreign residents' active participation in disaster drills
 - (7) Close communication between foreign residents and local Japanese residents

3. Do you know the evacuation site/shelter in your community?
(1) Yes (2) No (See Fukui City's HP to find this information)

4. Have you ever participated in disaster drills?
(1) Yes (2) No

5. If you answer "(2) No" to the above question [V]-4, why not?
 - (1) I do (did) not know there are (were) disaster drills. (2) I hesitate(d) to participate in them.
 - (3) I do (did) not think it is (was) necessary to participate in the drills.
 - (4) Others ()

6. What do you think are the effective means to get information of a disaster when it occurs?
(Choose up to 3 from below)
 - (1) PC, tablet-type device (2) Smartphone, cellphone (3) Bulletin boards in the city
 - (4) Radio (5) TV (6) Information from a routing van/patrol car in the city

[VI] About childrearing and education

1. Do you have any children?
(1) Yes → answer question [VI]-2 (2) No → Go to VII

2. What kind of information do you need to raise children in Japan?
(Choose up to 3 from below)
 - (1) Places to consult my anxieties about childrearing (2) Opportunities to exchange with other parents

who are raising children (3)Facilities to take care of my children while I am at work
(4)Procedures for my children's enrollment to a nursery school (5) Children's hospital where I can
communicate in my first language (6) Information on Immunization and health check-ups
(7) Shops where I can buy things needed for childrearing or children
(8) Others ()
(9) Nothing in particular

3. What kind of anxieties do (did) you have when you raise(d) your children?

(Choose up to three from below)

(1) We cannot speak Japanese well (2) We cannot understand Japanese lifestyle habits
(3) Bullying (4) My children cannot make friends (5) My children cannot understand the lessons
at school (6) Expensive school fees (7) My children may have a disadvantage when proceed to
higher education because they are foreigners (8) We do not understand school events and school
systems (9) Others () (19) Nothing in particular

4. Do you have any requests for Japanese elementary schools or junior high schools?

(Choose up to three from below)

(1) Education on my first language and culture (2) More opportunities to learn Japanese
(3) More assistant teachers who can speak my first language (4) Opportunities to learn cultures of
different countries and communities (5) Career guidance (school/job) (6) Education for teachers
on multicultural coexistence (7) Education for parents/guardians on multicultural coexistence
(8) Exchanges with other foreign residents in the community (9) School lunch corresponding to
various food cultures (10) Others ()
(11) Nothing in particular

[VII] About creating our city as a multicultural coexistence society

※ "Multicultural coexistence" means that people of various nationalities or races respect the
differences of their cultures and live together as members of the same community while cultivating
a fifty-fifty relationship.

1. What do you think Fukui City should do to create our city as a multicultural coexistence society?

(Choose up to 3 from below)

(1)Events for foreign residents to exchange with Japanese residents (2)Multilingual information
on Japanese culture and daily life (3)Introduction of foreign cultures and life styles
(4)Consultation services in foreign languages (5)Opinion exchange or meeting between foreign
and Japanese residents (6)Cultivation and support of NPO groups or volunteers (7)Japanese
lessons (8)Efforts to eliminate prejudice and discrimination against foreigners (9)Support for
children of foreign nationalities and foreign students studying in Japan (10)Creating an
atmosphere for foreigners to express their opinions freely
(11)Others () (12) Nothing in particular

2. What do you think you can do to create a multilingual coexistence society?

(Choose up to 3 from below)

- (1) Learning Japanese (2) Participating in exchange programs or events in my community with local Japanese residents (3) Greeting to my neighbors (4) Having a friendly talk with local Japanese residents (5) Participating in community activities such as disaster drills or clean-up of neighborhood with Japanese residents (6) Introducing my country's language and culture (7) Discuss life style habits and local rules with Japanese residents (8) Support foreigners who are not yet accustomed to Japanese life (including NGO and NPO activities)
(9) Others ()
(10) Nothing in particular

[VIII] About Fukui Citizens International Association

※Fukui Citizens International Association aims at creating a citizen-centered city where people respect different cultures. It also offers Japanese lessons and holds exchange programs between foreign and Japanese residents.

1. Do you know Fukui Citizens International Association?
(1) Yes (2) No
2. Do you want to participate in the events/programs held by Fukui Citizens International Association?
(1) Yes (2) No
3. What should the association do to make Japanese lessons (managed by volunteers) easy to take for many foreign residents? (Choose all that apply)
(1) Inform the schedule of Japanese lessons more (2) Hold lessons at night (3) Hold lessons on holidays or weekends (4) Make lessons available for parents to take their children (5) Offer intermediate or higher level Japanese lessons (6) Offer Japanese lessons for children
(7) Others ()
4. Fukui Citizens International Association is planning to offer multilingual information on life style habits or disaster to those who want to receive it. Do you want to receive the information, when this service is put into practice?
(1) Yes (2) No
5. If you answer (1) Yes to the above question, please fill in your contact information below.
(1) Name _____
(2) Address _____
(3) Phone number _____
(4) E-mail address _____

Thank you for your time.